



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 1er juin 2012

LE GOUVERNEUR CUOMO ENCOURAGE LES JEUNES DE NEW YORK À PROFITER DES POSSIBILITÉS
D'EMPLOI OFFERTES PAR LES PROGRAMMES D'EMPLOI DE L'ÉTAT

Des milliers d'emplois sont encore disponibles grâce aux programmes NY Youth Works (La Jeunesse de NY au travail) et le programme Summer Jobs (Emplois d'été)

Les excellents programmes d'État ont déjà permis à des milliers de New-Yorkais de trouver du travail

Le Gouverneur de l'État de New York M. Andrew M. Cuomo et le Lieutenant-Gouverneur Robert Duffy ont encouragé aujourd'hui les jeunes de New York à profiter des nombreuses possibilités d'emploi qui leur sont offertes grâce à deux initiatives d'embauche de l'État. Les programmes NY Youth Works et Summer Jobs du Gouverneur Cuomo ont déjà aidé des milliers de jeunes dans l'État de New York à trouver des possibilités d'emploi et à développer les outils dont ils ont besoin pour réussir parmi la population active.

« Les emplois sont essentiels à la reconstruction de New York et pour remettre l'économie de l'État sur les rails, a déclaré le Gouverneur Cuomo. Le succès économique futur de notre État dépend de la capacité des jeunes à lancer leur carrière ici, dans New York, et ces programmes les ont déjà grandement aidé les à trouver des débouchés dans l'État. J'encourage d'autres jeunes et entreprises à s'impliquer. »

Le Lieutenant-Gouverneur Robert Duffy a déclaré : « Les programmes NY Youth Works et Summer Jobs sont conçus pour donner aux jeunes l'aide dont ils ont besoin pour trouver du travail en ces jours difficiles pour l'économie. Le Gouverneur Cuomo a placé la création d'emplois au centre de son plan pour reconstruire l'économie de l'État, et ces programmes ont connu un excellent départ. Les jeunes qui cherchent du travail devraient puiser à ces ressources vitales, et j'encourage fortement les entreprises de l'État à s'inscrire. »

Des milliers d'emplois sont encore disponibles pour les jeunes New-Yorkais par le biais des programmes d'État suivants :

NY Youth Works

Le programme NY Youth Works est conçu pour offrir un emploi permanent et non subventionné aux jeunes de l'État de New York. Les entreprises de l'État de New York ont déjà offert plus de 10 000

French

débouchés à temps plein ou partiel par le biais de ce programme. Avec plus de 6000 jeunes autorisés à participer à ce programme, environ 4000 postes sont toujours disponibles.

Les participants admissibles comprennent les jeunes sans emploi et ceux à faibles revenus âgés de 16 à 24 ans habitant dans les régions suivantes : Albany, Brookhaven, Buffalo, Hempstead, Mount Vernon, New Rochelle, New York, Rochester, Schenectady, Syracuse, Utica et Yonkers.

Les jeunes souhaitant participer au programme peuvent appeler au Département du Travail de l'État de New York au 877-226-5724 ou visiter leur centre des carrières multiservice, dont on trouve une liste au <http://labor.ny.gov/workforcenypartners/osview.asp>.

Programme Summer Jobs

Le programme Summer Jobs du Gouverneur Cuomo permettra à plus de 18 000 adolescents d'être embauchés dans l'État cet été.

Les participants admissibles doivent être âgés de 14 à 20 ans et leur famille doit recevoir l'assistance publique ou avoir un revenu familial de 200 % inférieur au seuil de la pauvreté fédéral (par exemple, 37 060 \$ pour une famille de trois).

Les jeunes souhaitant participer à ce programme devraient contacter leur département des services sociaux au <http://otda.ny.gov/workingfamilies/dss.asp>.

###

Des informations supplémentaires sont disponibles au www.governor.ny.gov
Etat de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418